

# ÉTAMPES info

N° 1258 / LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE D'ÉTAMPES / #3 JUIN 2022

LE GRAND RETOUR DE LA FOIRE

## Venez mettre la main à la pâte



**SAMEDI 4 JUIN 2022**  
**11 H > 23 H ÉTAMPES**

**GUINETTE**

**NOS QUARTIERS**

**Guinette EN FÊTE**

NE • CONCERTS • VÉLOS RIGOLOS • SPORT • VIDE GRENIERS • QUADS • ATELIERS CRÉATIFS • DJEMBE • TRAMPOLINE ÉLECTRIQUE • RESTAURANT

[www.etampes.fr](http://www.etampes.fr) > Agenda

# 100 % RURALE ET FAMILIALE, LA FOIRE ENFIN DE RETOUR !



Elle n'a pas échappé à la pandémie avec une annulation à deux reprises en 2020 et 2021. La voilà de retour, pleine de curiosités, de douceurs et... de gourmandises. Beauté, bien-être, remise en forme, travaux dans les habitations, ateliers participatifs, animations, restauration... Organisée par l'Agglomération de l'Etampois en partenariat avec l'île de loisirs et la Ville d'Étampes, la Foire de l'Essonne verte vous attend du 10 au 12 juin.

## LA FOIRE, UNE HISTOIRE DE TERROIR

En mai 1147, la Ville d'Étampes obtient le privilège royal d'organiser une foire annuelle. En 1774, le Conseil municipal décide à l'unanimité de transférer la Foire sur les allées du port. A la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, l'esprit de la foire Saint-Michel a changé : de marché annuel aux denrées et produits rares, elle est devenue une fête foraine, une Foire aux attractions. Il est donc envisagé de créer une seconde foire, en juin, qui retrouverait l'esprit des origines. Il faut attendre le lendemain de la Seconde Guerre mondiale pour qu'elle voit le jour. La première édition de la nouvelle Foire d'Étampes a lieu en juin 1949. Le maire de l'époque Barthélemy Durand entend y réunir *"tout ce que l'industrie, le commerce et l'agriculture peuvent produire de plus parfait, de plus moderne pour l'utilité, la facilité et le bonheur de la vie"*. A partir de 1995, le Maire Franck Marlin a mobilisé toutes les belles énergies pour dynamiser cette Foire. Dans les années 2004 avec la création de la Communauté de Communes de

l'Etampois qui a récupérée la gestion de la Foire, elle s'est ancrée encore davantage dans son terroir local en devenant la Foire de l'Essonne Verte, en accordant une place privilégiée à ce qui fait la force et la beauté de notre territoire : les agriculteurs du Sud-Essonnes. La mise en avant des valeurs du territoire, les producteurs et artisans locaux, les arts de rue en 2010, les ateliers interactifs pour les enfants, les animaux de la Ferme... La Foire de l'Essonne verte a toujours beaucoup donné à ses visiteurs, à nous maintenant de lui donner un second souffle dans cette période particulièrement difficile pour les commerçants et les entreprises au sortir de cette pandémie Covid. Venez nombreux.



## BIENVENUE AU VILLAGE DES AGRICULTEURS

Comme chaque année, les agriculteurs vous accueillent afin de vous faire (re)découvrir les nombreuses facettes de leurs métiers des plus fascinants avec, toujours fidèles au rendez-vous, les célèbres tours en tracteur. Ce sera aussi l'occasion de découvrir toutes leurs diversifications pour dynamiser l'économie agricole. Certains se sont lancés dans les légumineuses, la culture du safran... Ce sera aussi l'occasion de découvrir tout ce qu'ils mettent en œuvre au quotidien pour préserver les terres qui nourrissent le monde. Créateurs des beaux paysages de notre Beauce bien aimée, du champ à l'assiette, venez à leur rencontre et savourez sur place quelques-unes de leurs spécialités.



## L'EXCELLENCE LOCALE EN MATIÈRE DE GOÛT !

### → L'Essonnienne, une baguette 100 % locale



A Étampes et en Essonne, il y a des talents et spécialités de référence. Comme en témoignage récemment le prix de la meilleure baguette Tradition de la Région rempor-

tée par la Boulangerie Au Vieux Fournil d'Autrefois. Il y a aussi l'Essonnienne. Une baguette qui a été développée localement avec les Moulins Fouché et qui d'année en année progresse de 20 à 25 % en volume supplémentaire. Lors de la Foire, le Moulin Fouché et des boulangers produiront à ciel ouvert cette baguette longiligne, à la peau dorée, parfumée et craquante. L'occasion de se régaler et de suivre toutes les étapes de panification de l'Essonnienne.

### → Concours du meilleur croissant au beurre de l'Essonne

La Foire sera le théâtre d'un concours qui viendra récompenser le meilleur croissant au beurre du département de l'Essonne. Les candidats pourront en effet déposer, auprès de la



boulangerie éphémère, leurs viennoiseries fétiches, le vendredi 10 juin. Un jury départagera en 3 catégories : chefs d'entreprise, salariés et apprentis.



Les enfants pourront aussi mettre la main à la pâte en confectionnant des petits pains à la boulangerie éphémère.

## RENDEZ-VOUS SUR LE STAND DE LA VILLE !

Impossible de passer à côté sans le voir. Sa marque de reconnaissance est chaque année son fleurissement. Le stand de la Ville fleuri par le service des Espaces Verts présentera une exposition « Etampes, à la Main verte » avec la mise en valeur des serres de Valnay, une pépinière où de la graine à la fleur, les jardiniers produisent des milliers de fleurs. Ce sera aussi l'occasion de découvrir les nouveaux de la saison. Etampes, Ville Verte, Belle à Vivre, Belle à découvrir, une Ville aussi à aimer mettra en avant son amour pour la petite reine. Enfin, les grands projets de la Ville sont représentés dans différents kakémonos pour détailler aux Etampois ce qui les attend durant les années à venir.



## ATELIERS PARTICIPATIFS POUR TOUTE LA FAMILLE



S'amuser, découvrir, s'instruire en famille. Les ateliers participatifs de la Foire vont apporter leurs lots de réjouissances sur fonds de développement durable. Enfants et adultes pourront participer à un atelier pour « Aider les abeilles » avec une petite mascotte à créer et à emporter pour devenir ambassadeur de la protection des abeilles. L'atelier du Mini-stère permettra aussi aux enfants de réaliser des jouets en bois qu'ils pourront emporter avec eux. Les familles pourront aussi créer des baumes parfumés avec des matières premières naturelles, de la cire d'abeilles et des huiles essentielles, ou bien encore de profiter de l'atelier maquillage pour se grimer le visage, et de sculpture de ballons pour faire travailler son imaginaire. Ce sera aussi le moment de faire un peu de sport en s'initiant au badminton avec le club d'Étampes.

## RESTAURANTS : DE SAVOUREUX VOYAGES DANS L'ASSIETTE

Restauration indienne, antillaise, française traditionnelle, hamburgers-frites, des crêpes. La Foire de l'Essonne verte sera l'occasion de s'en mettre plein les papilles. Des producteurs locaux proposeront aussi des bières artisanales, des fromages de chèvres, des pâtés de rillettes à l'ancienne, des infusions, sirop, liqueur, miel... hummm !



## DÉCOREZ ET AMÉLIOREZ VOS HABITATIONS

Vous recherchez des idées pour améliorer votre habitation ? Et bien allez donc à la Foire ! L'évènement sera le moment privilégié pour discuter avec des artisans, des chefs d'entreprises spécialisés dans le chauffage Energie Bois, les fenêtres et les vérandas, la thermodynamique autoconsommation, l'isolation et le ravalement, peintures et enduits des maisons, l'ameublement et cuisine sur mesure... ou bien encore la réalisation de terrasse, portail, clôture...



## EN AVANT LES ANIMATIONS



De nombreuses animations vous attendent, notamment la Ferme des Galinettes et le Quartet en fête qui interprétera des musiques de la Nouvelle Orléans. Vous rencontrerez aussi en chemin la Parade du Centre Artistique Arabesque, des personnages hauts en couleurs de Disney qui ont été à l'affiche de leur dernier spectacle plein de magie sur le thème du zapping le 14 mai dernier, à la salle des fêtes.



## INFOS PRATIQUES

**Foire de l'Essonne du 10 au 12 juin, à l'île de loisirs d'Étampes (5, avenue du Général-de-gaulles).**

**De 14 h à 20 h vendredi, de 10 h à 20 h samedi et dimanche.**

**Inauguration vendredi 10 juin à 17 h.**

**Retrouvez la liste des exposants et le programme des ateliers sur [etampes.fr](http://etampes.fr) > Agenda ou sur [caese.fr](http://caese.fr).**

## PASSAGE AU VERT CONFIRMÉ POUR LA POLICE MUNICIPALE

Depuis l'été 2020, un vent nouveau souffle sur la Police municipale d'Étampes. Un vent frais, novateur et vertueux qui confère aux agents de nouvelles responsabilités autour de l'environnement. Une nouvelle philosophie initiée par l'équipe municipale et qui prend vie sous différentes formes.



### Des caméras-pièges pour lutter contre les dépôts sauvages

Gravats, électro-ménagers, déchets de bricolage... Qui n'a pas connu la très désagréable sensation de se balader en pleine nature et de tomber sur une montagne de débris ? Ce fléau qui pollue et dégrade notre cadre de vie est combattu de longue date. La lutte vient cependant de prendre un sérieux coup d'accélérateur grâce à l'acquisition par la Ville de 10 caméras-pièges.

« Nous avons commencé à installer ces équipements début mai », précise le responsable adjoint de la police municipale. « Le matériel a bien évidemment été placé dans divers endroits fréquemment touchés par ces incivilités destructrices. Avec ces couleurs camouflages, elles ont été cachées dans la végétation pour capter toutes les allées et venues des personnes avec des photographies instantanées 7 jours sur 7, 24 heures sur 24. Une information en temps réel nous est donc transmise. Si toutes les conditions sont réunies, il peut y avoir une intervention et une interpellation immédiate du contrevenant.

Il sera alors susceptible de recevoir une amende (jusqu'à 1 500 €) et de se voir confisquer son véhicule sur décision de justice. Mais aussi les images issues des caméras pourront être annexées aux procès verbaux que les agents rédigeront en cas de dépôts sauvages. Pour l'heure, nous avons déjà pu constater que ce dispositif a un réel effet dissuasif. »



### Des référents garants de la sécurité, mais aussi de la propreté et du cadre de vie

Au même titre que la sécurité, la propreté et le respect du cadre de vie apparaissent comme des priorités absolues pour la majorité municipale. Des problématiques qui concernent tous les habitants et qui, de ce fait, nécessitent l'implication de tous.

Alors que la Ville s'était inscrite dès 2012 dans le dispositif Voisins Vigilants afin de garantir la sécurité des personnes et des biens, le concept basé sur la participation citoyenne a ainsi été étendu depuis 2 ans. Désormais, les administrés engagés sont dénommés "réfèrents sécurité, propreté, cadre de vie". Dans les différents quartiers de la Ville, une quinzaine d'habitants sont déjà en place pour signaler toutes formes de dangers, d'incivilités ou de nuisances. Selon la volonté du Maire, ce dispositif qui a fait ses preuves doit encore être amplifié et intensifié : « Il s'agit simplement de s'investir pour sa Ville, de contribuer à la rendre encore plus belle à vivre. Nous nous

attelons au quotidien en tant qu'élus. Les services municipaux font également un travail remarquable en ce sens. Mais nous pouvons tous être acteurs pour notre cadre de vie. Pour passer à la vitesse supérieure, une nouvelle réunion d'information est programmée mardi 14 juin, à 19 h, dans les salons de l'Hôtel de Ville. Les personnes inscrites et toutes celles qui souhaiteraient participer seront les bienvenues pour entretenir cette dynamique positive », invite Franck Marlin.



### La "Police verte" en cours de constitution

Les agents recevront très prochainement leurs nouveaux vélos électriques flambants neufs pour arpenter tous les secteurs d'Étampes, petits chemins et parcs compris. En parallèle, une autre action se met en place. « Nous sommes en pourparlers avec une association d'Étampes pour créer un partenariat bénéfique autour de la propreté. Un peu à l'image des référents en Ville, ils seraient des alliés très utiles pour faire remonter les informations qui seraient susceptibles de nous intéresser. »

## LA POLICE NATIONALE SUR TOUS LES FRONTS



Déployés sur la zone police Étampes/Brières-les-Scellés/Morigny-Champigny/Ormoy-la-Rivière, les policiers nationaux du commissariat d'Étampes se sont distingués ces dernières semaines par différentes affaires résolues. Le Commissaire Éric Bouffet fait le point.

### > Trois jeunes interpellés dans la série de vols avec violence

« Durant les dernières vacances scolaires, nous avons constaté plusieurs affaires similaires dans le même quartier. Des annonces Internet était passées et la victime était dépouillée en arrivant sur place. Nous avons donc mis en place un dispositif pour mener l'enquête et les prendre en flagrant délit. Trois mineurs ont été interpellés pour des vols avec violence en réunion. Nous avons même retrouvé du matériel volé. Les jeunes ont été mis en examen avec ouverture d'une information. C'est-à-dire que l'enquête continue sous le contrôle d'un juge. »

### > Un agresseur sexuel arrêté, grâce au concours d'un citoyen

« Il y a eu au moins 3 signalements d'agressions sexuelles sur le même mode opératoire. Nous devons souligner l'exceptionnelle action d'un citoyen. En entendant des cris à l'extérieur, l'Étampois s'est précipité et a interpellé l'agresseur pour le ramener au Commissariat. En recoupant nos informations, notamment grâce à l'apport de la vidéoprotection de la police municipale, nous avons constaté qu'il s'agissait du même individu, qui a reconnu les faits. Là aussi, une enquête est en cours. Quant au citoyen exemplaire, il a fait l'objet d'une cérémonie au Commissariat avec la Sous-Préfecture pour lui remettre la médaille Acte de Courage et de Dévouement ainsi que celle de la Ville d'Étampes. »

### > 68 kg de cannabis saisi

« Jeudi 19 mai, à la frontière de Brières-les-Scellés et d'Étampes, des policiers ont intercepté, en flagrant délit, 3 personnes qui échangeaient 3 gros sacs contre une sacoche : soit 68 kg d'herbes et 150 000 € en espèces, puisqu'il s'agissait d'un gros trafic de drogue en provenance d'Espagne. Ils ont tenté de s'échapper à pied mais ont tous été rattrapés par les agents. La Police Judiciaire a repris le dossier. Les contrevenants sont en instance d'être jugés. »

## OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES : INSCRIVEZ-VOUS !



En 2021, l'été a été particulièrement calme à Étampes. Et ce n'est pas un hasard, les dispositifs mis en place par la Ville et le Commissariat ont fait reculer la délinquance. L'été prochain, le Commissariat et la Police Municipale de la Ville vont poursuivre l'Opération Tranquillité Vacances. Pour bénéficier du dispositif, il suffit de remplir un formulaire disponible au commissariat d'Étampes

et de le déposer avant votre départ.

**Commissariat d'Étampes, 7, avenue de Paris. Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi : de 9 h à 12 h et de 13 h à 18 h. Tél. : 01 69 16 13 50. Par ailleurs, si vous souhaitez à votre tour intégrer le dispositif « Quartier Vigilance Citoyenne, Propreté, Cadre de vie, Tous concernés », adressez un courrier à M. le Maire d'Étampes, place de l'Hôtel-de-Ville, la Nature.**

## TONDEUSES : RESPECTEZ LES JOURS OUVRABLES !



Les beaux jours sont là et avec eux les travaux en extérieur. Jardiner, tondre sa pelouse aux premiers rayons de soleil sont ainsi des activités bien naturelles mais attention notamment aux heures autorisées pour se servir d'engins bruyants telle que la tondeuse. En effet, l'article V de l'arrêté municipal concernant les nuisances sonores stipule que les engins

bruyants utilisés par les particuliers sont interdits les jours ouvrables avant 8 h et après 20 h. Les samedis avant 9 h et après 20 h. Les dimanches et jours fériés avant 9 h et après 13 h. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont passibles de poursuite.

Alors, pensez à votre voisinage. Faites preuve de courtoisie, respectez sa tranquillité et évitez de le gêner par des nuisances sonores pas toujours agréables.

## RAMASSAGE DES DÉJECTIONS CANINES



Propriétaires de chien, faites un effort ! Les trottoirs et les pelouses de parc et jardin public doivent rester propres, c'est une question d'hygiène sanitaire et de respect pour

tous. Trop de propriétaires de chiens ne ramassent pas les déjections canines de leur animal. C'est intolérable et irrespectueux pour les piétons et les familles qui fréquentent avec leurs enfants ces espaces publics, mais aussi pour les jardiniers de la Ville qui s'investissent au quotidien pour que les Espaces publics soient fleuris et bien entretenus. Même si la Ville met à disposition des sacs pour ramasser les déjections à l'entrée des parcs et jardins, pensez à prendre un sac dans votre poche, pour ne pas trouver la mauvaise excuse, il n'y a plus de sac dans les présentoirs. Cela arrive en effet notamment quand des personnes les prennent pour un autre usage auxquels ils sont destinés. La Ville appelle donc à un peu de civisme et rappelle que les propriétaires qui ne ramasseraient pas les déjections de leurs chiens peuvent écoper d'une amende de 68 €.

## ESPACE ROSA-PARKS : sans les écrans, c'est bien aussi

Il faut vivre avec son temps. On a besoin des écrans, d'en faire usage, mais il ne faut pas pour autant en abuser.



Dans le cadre de l'exposition « Les écrans et nous » qui s'est déroulée du 13 mai au 21 mai, l'Espace Rosa-Parks, à la Croix-de-Vernailles, a invité les familles à partager un après-midi sans écran.

De nombreuses activités ont été proposées, samedi 21 mai, aux enfants et aux parents : basket, roller, ping-pong, boxe et grands jeux en extérieur, puis des ateliers créatifs à l'intérieur (confection de bracelets brésiliens, de poupées, de maquillage éphémère au henné...).

« L'exposition « Les écrans et Nous » et un petit questionnaire a permis aussi à près de 300 personnes dont les classes de l'école élémentaire Jean-de-La-Fontaine de

prendre conscience du temps qu'elles passaient sur les écrans », déclarait Claire, référente famille à l'Espace Rosa-Parks.

« Les écrans concernent tout le monde les enfants et les adultes. Ils ne sont pas forcément négatifs, mais ils peuvent devenir très contraignants pour la vie de famille, la relation aux autres et pour la santé aussi. Privés d'écrans, certains enfants disent s'ennuyer. L'idée de cet après-midi était de découvrir plein d'idées pour s'occuper sans les écrans.

Quand on regarde la télévision ou un écran, on est très actif et on a du mal ensuite à s'endormir. L'exposition à la lumière bleue des écrans, juste avant le sommeil réduit en effet la sécrétion de l'hormone qui facilite le sommeil : la mélatonine. Cette lumière bleue agit en augmentant le niveau d'activité et d'éveil et donc retarde l'endormissement et le lendemain on se sent fatigué, on peut aussi avoir des troubles de la concentration, un assèchement des yeux, des douleurs musculaires à cause des mauvaises postures devant les écrans etc. Il ne s'agit pas de culpabiliser le public mais de l'informer », soulignait Claire.

Dans un petit livret en libre-service se trouve tout ce qu'il faut savoir sur une consommation raisonnable des écrans avec des thématiques instructives pour protéger nos yeux, notre sommeil, le fonctionnement de notre cerveau face aux écrans, la nécessité de manger et de bouger et comment aussi protéger notre audition. Il est encore disponible au sein de la Maison de quartier.



## Grand succès du séjour de la Réussite Éducative à Saint-Malo



Les enfants auraient bien aimé rester encore quelques jours à Saint-Malo (35). Ils ont tellement adoré qu'ils ont profité des dernières heures de leur séjour pour faire encore des châteaux de sable sur la plage et marcher dans l'eau de mer.

Partis le mardi 26 avril, les 5 jeunes Étampeois sont revenus vendredi 29 avril avec des souvenirs plein la tête et des étoiles dans les yeux. Un séjour qui permet comme le souligne Olivia Caudron, responsable et coordinatrice du Programme de Réussite Éducative « de leur permettre de changer d'air, découvrir un endroit qu'ils ne connaissent pas, d'apprendre à vivre en collectivité et à se responsabiliser. Jocelin Carbonnier, vacataire pour l'accompagnement à la scolarité et Anne-Sophie Tumba, référente de parcours monitrice-éducatrice les ont accompagnés ».

Fascinés par l'aquarium de Saint-Malo, Marie-Anne précise : « J'ai tout aimé et j'ai adoré l'aquarium ! Il y avait beaucoup d'espèces différentes de poissons et même des pieuvres ».

« J'ai aimé la plage et l'aquarium. J'ai caressé plein de sortes de poisson et en plus j'ai ramené plein de coquillages », ajoute Merfy.

« Nous nous sommes beaucoup amusés. J'ai tout aimé ! À midi nous nous sommes arrêtés au Buffalo, c'était trop bien. Comme la plage ! On a creusé un énorme trou et on a essayé de faire passer de l'eau jusqu'au bout mais cela n'a pas marché », souligne Flavio.

Sur place, les enfants ont passé de bonnes nuits et ont trouvé l'auberge très sympathique. Ils ont adoré la visite de la demeure du Corsaire qu'ils ont trouvée très intéressante. La chasse aux trésors très ludique a fait l'unanimité. Pleinement satisfaits de leur séjour, les enfants ravis ont retrouvé leurs parents et ont été accueillis devant l'Espace social Jean-Carmet par les élus Sabah Aïd et Mostefa Ghenaïm qui ont conclu : « Nous sommes ravis que les enfants aient pu réaliser ce séjour. Cela leur a permis de sortir un peu du quotidien et de découvrir la mer. Ils ont apprécié. Ils sont très contents de leur séjour. C'est une belle opération ».

## Les jeunes du CMJ sur les pas des grands hommes et femmes



De Sainte-Geneviève à Simone Veil, la trentaine de Conseillers Municipaux Jeunes ont découvert, mercredi 18 mai, le monument au travers des multiples figures féminines qui habitent le Panthéon. Le parcours a mis en lumière la diversité des messages transmis par les allégories et personnages féminins ainsi que par la présence de femmes illustres enfin reconnues depuis le XX<sup>e</sup> avec Marie Curie dans ce monument hautement symbolique. « Cette visite incite les élèves à développer leur esprit critique, discerner les stéréotypes à l'origine des discriminations, et à interroger les conditions de l'égalité homme/femme », a rappelé Coralie Malec, référente du CMJ au Service Information Jeunesse d'Étampes (SIJE).



Les CMJ ont aussi eu l'opportunité de visiter la crypte dans laquelle repose 72 personnalités des plus emblématiques de France : Mirabeau, Voltaire, Rousseau, Hugo, Zola, Pierre et Marie Curie, Jean Moulin, Félix

Éboué, Louis Braille, Joséphine Baker... Mais aussi le pendule de Foucault qui prouve la rotation de la Terre.

Une visite grandiose dans un édifice majestueux et animé par un guide qui leur aura laissé d'impressionnantes et nombreuses informations sur le lieu même dédié au culte des grands hommes et femmes mais aussi sur les valeurs républicaines. Objectifs pédagogiques atteints !

## Les futurs animateurs se forment au BAFA !



Durant toute la semaine du 25 au 29 avril, 12 jeunes motivés et dynamiques se sont formés au BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur).

Ce brevet permet d'encadrer, de façon occasionnelle, des enfants et adolescents en

accueils collectifs de mineurs : centres de vacances, centres de loisirs, colonies de vacances.

Pour les aider à accomplir leur formation, Vio et Bastien, tous deux formateurs BAFA pour l'UCPA (Union nationale des Centres Sportifs de Plein Air) étaient présents à l'école élémentaire Les Prés pour les accompagner. « Cette semaine, c'est une formation générale qui dure 8 journées au total. Ils accompliront ensuite les 2 autres étapes. Ils ont 18 mois pour réaliser leur stage pratique afin d'être en réelle situation d'animation. Et ensuite, ils ont 30 mois pour finir le BAFA », détaille Bastien, formateur BAFA pour l'UCPA.

La matinée s'est poursuivie avec des grands jeux pour être en totale situation d'animation.

## Et de 5 pour l'UNIDAY à l'Espace Camille-Claudé



L'Espace Camille-Claudé était fidèle au rendez-vous pour fêter la 5<sup>e</sup> édition de l'UNIDAY, instaurée par l'Unicef depuis 2017 afin de

célébrer l'engagement des enfants et jeunes en faveur de leurs droits. Le 25 mai, parmi les 100 000 participants en France, 24 enfants habillés tout en bleu étaient réunis à l'Espace Camille-Claudé pour cette année placée sous le thème des émotions.

Durant la matinée, les enfants répartis en plusieurs groupes ont participé à de nombreux jeux imaginés par l'Unicef afin de sensibiliser à la gestion des émotions. La créativité était mise à l'honneur, puisque les apprentis artistes ont notamment créé une fresque sur le thème de « la grande aventure des émotions. »

## Le théâtre fait rayonner Notre-Dame pour son millénaire

Les 28 et 29 mai ont été placés sous le signe du théâtre à Étampes pour marquer le millénaire de la Collégiale Notre-Dame. Trois pièces aux styles très variés qui ont conquis et régalé le public. Une première partie idéale qui en appellera d'autres dès septembre avec des concerts du Quatuor Midi-Minuit.



Samedi 28 mai, le spectacle *Sœur Emmanuelle* avec Marie-Christine Barrault et Franck Ciup a ouvert les festivités pour le Millénaire de Notre-Dame. Le spectacle musical et littéraire, conçu et interprété par l'illustre artiste, a attiré plus d'une centaine de spectateurs pour écouter les interprétations virtuoses au piano et les envolées lyriques en écho émotionnel. L'assistance a même réservé une standing ovation aux artistes.



Durant la soirée, le 2<sup>e</sup> spectacle *La passion selon Tibhirine* a ému aux larmes les spectateurs. Une représentation au puissant message de paix où discours interreligieux, musique et chant lyrique relataient avec sensibilité et respect le massacre des moines de Tibhirine survenu il y a 27 ans. Yves Sauton, Dominick Breuil, Pascal Joumier, Joseph Naffah, avec Valéria Florencio au chant, ont livré une magnifique prestation.



Autre ambiance et autre lieu le lendemain. Troisième et dernier spectacle de la première partie pour ce millénaire de Notre-Dame, l'œuvre de Shakespeare *Comme il vous plaira* était joyeusement revisitée par l'inimitable Sotha, devant la magistrale Collégiale Notre-Dame. Un hymne à la vie idéal pour clore cette première partie des festivités. Vivement la suite dès septembre et en concerts pour les Journées du Patrimoine.

## Le salon du tatouage cartonne pour son grand retour



Trois ans après la dernière édition, le 15<sup>e</sup> salon du tatouage a retrouvé la salle des fêtes d'Étampes du 27 au 29 mai. Un retour gagnant sur tous les points avec notamment plus de 1 500 personnes sur le week-end. « *Tatoueurs ou visiteurs, tout le monde m'a dit que c'était l'une des meilleures conventions à laquelle ils*

*avaient participé. C'était une belle fête !* », affirmait Rémy Tattoo, l'organisateur de l'événement en partenariat avec la Ville.

Ce n'est pas La Vache qui Pique qui le contredira : « *Je suis venu exprès de La Réunion pour ce Tattoo Freak Show. Mais faire 11 000 km valent largement le coup quand on participe à la meilleure convention au monde ! C'était parfait, avec une très bonne ambiance et un côté humain qui fait du bien. C'est tout l'esprit familial du Tattoo qui était réuni.* »



Du vendredi 3 au dimanche 12 juin

**Ribs de porc mariné**  
(travers de porc) Marinade curry

**9€90**  
le kg  
Origine France

NovoViande : rue des Heurte-Bise, ZAC Bois-Bourdon, 91150 Etampes.  
Ouverture tous les jours de 9 h à 20 h non stop et le dimanche de 9 h à 12 h 30.



Sidérés, bouleversés. Les habitants du quartier Saint-Pierre sont sous le choc. Nathalie Bourgeois, est décédée ce lundi 30 mai. « Elle allait fêter lors du week-end de la Pentecôte son 50<sup>e</sup> anniversaire », déclare les larmes aux yeux Christophe Millet, leur voisin, gérant du point tabac-presse Le Pall Mall.

« Nathalie était une adorable personne. Souriante et avenante, elle avait toujours un petit mot pour

## LES HABITANTS PLEURENT NATHALIE BOURGEOIS, BOULANGÈRE À SAINT-PIERRE

rire. C'est une catastrophe pour sa famille et les habitants du quartier. Nous sommes tous bouleversés par cette triste nouvelle ». En effet, Nathalie et Eddy, son époux, avaient apporté, en avril 2016, un grand rayon de soleil au quartier Saint-Pierre en reprenant à leur compte la boulangerie fermée depuis plusieurs mois. Le talent de boulanger-pâtisseries d'Eddy a fait rapidement le bonheur des gourmets. Le sourire et la gentillesse de Nathalie étaient la cerise sur le gâteau. Il y a peu de temps, en 2021, Nathalie et Eddy avaient refait à neuf leur boulangerie-pâtisserie. « Je suis sidérée par cette nouvelle. Les bras m'en tombent. La vie est vraiment injuste », confie une cliente, en sortant de la boutique Le Petit

Saint-Pierre qui demeure ouverte. Jeudi 9 juin, le rideau sera baissé à partir de 13 h. En effet, c'est le jour où se dérouleront les obsèques de Nathalie, à 14 h au Crématorium de l'Essonne, à Avrainville. Un registre du souvenir sera mis en place au Crématorium pour recueillir les marques de sympathie. Le maire Franck Marlin qui s'était mobilisé pour la reprise de cette boulangerie en 2016, se joint de tout cœur à la famille si lourdement éprouvée et présente leurs sincères condoléances à Eddy et sa famille. Nathalie laisse, orphelins, Lorane, Rodrigue, Damien, Grégory, ses enfants mais aussi Lucas, celui d'Eddy, ainsi que leurs 5 petits-enfants Eden, Jarod, Fares, Pharell et Julia.



### Hommage aux « Morts pour la France » en Indochine

Le 8 juin, la Ville d'Étampes, Ville de Mémoire et de Devoir, pavosera tous ces bâtiments publics afin de rendre hommage aux victimes et morts tombés pour la France au cours de la Guerre d'Indochine (1945-1954) et de la bataille de Diên Biên Phu en particulier.

Instituée par décret du 26 mai 2005, la Journée Nationale d'Hommage aux « Morts pour la France » en Indochine commémore l'inhumation du Soldat Inconnu d'Indochine, à la nécropole nationale de Notre-Dame de Lorette dans le Pas-de-Calais, le 8 juin 1980.

Cette journée est l'occasion de saluer et d'exprimer notre reconnaissance à plus de 500 000 membres du corps expéditionnaire français qui ont lutté avec vaillance et qui parfois donnèrent leur vie à 22 000 km de chez eux, à l'autre bout du monde. Souvenir, honneur et respect à l'ensemble des soldats qui ont servi notre pays. Ils resteront à jamais dans nos mémoires. Le Maire Franck Marlin rend hommage aux 60 000 soldats français morts au combat durant cette guerre.

## Cérémonies et commémorations

### Bombardement des 9 et 10 juin 1944 : Étampes se souvient

**10 juin 2022. 78 ans après les bombardements d'Étampes des 9 et 10 juin 1944, Étampes se souvient et rend hommage à ses héros, à ses victimes et à ses morts.**

« Les 9 et 10 juin 1944, notre Ville subit un bombardement dévastateur. De nuit, sans aucune chance d'échapper à l'orage de feu des Alliés, plus de 150 Étampoises trouvent la mort, 50 d'entre eux sont gravement blessés, et 709 maisons sont détruites ou endommagées. Chaque ville doit perpétuer la mémoire de ses victimes innocentes de la barbarie nazie. Saint-Gilles a payé un lourd tribut et nos Aînés qui vivent dans ce quartier ont des larmes aux yeux quand ils évoquent ce souvenir tragique pour témoigner aux générations suivantes. C'est pour qu'après eux, le devoir de mémoire perdure, que j'ai voulu, en son temps, le square du 10 juin 1944 et sa stèle. Gloire à nos héros ! Étampes, souviens-toi ! », rappelle le Maire d'Étampes Franck Marlin.

Plusieurs cérémonies commémoratives en mémoire des victimes du bombardement d'Étampes auront lieu vendredi 10 juin 2022 en présence du Maire et Député honoraire de l'Essonne Franck Marlin,

des élus locaux et des représentants d'associations d'anciens combattants selon le programme suivant :

**9 h :** Rassemblement au square du 10-Juin-1944.

**9 h 20 :** Dépôt de gerbes au cimetière Saint-Pierre.

**9 h 40 :** Dépôt de gerbes à la stèle du Lieutenant Cory-H-Grant, rue Henry-Farman (devant le stade Jean-Laloyeau). Une plaque commémorative en souvenir de Fernand Minier sera également apposée en hommage à cette figure d'Étampes qui nous a quittés le 10 mai 2022 à l'âge de 89 ans. Il avait assisté au crash du pilote Américain, abattu par les Allemands le 23 juin 1944.

**9 h 50 :** Dépôt de gerbes au Monument Dallier.

**10 h :** Dépôt de gerbes à la stèle du square du 10-Juin-1944.

**10 h 15 :** Verre de l'amitié au square du 10-Juin-1944.

**11 h :** Messe en l'église Saint-Gilles et dépôt de gerbes.

### Cérémonie commémorative de l'Appel du 18 juin 1940

**9 h :** Rassemblement à la stèle du Général-de-Gaulle à proximité du Centre Hospitalier Sud-Essonnois, avenue du Général-de-Gaulle. Dépôt de gerbes.

**9 h 20 :** Pot à la stèle du Général-de-Gaulle.

## INFOS MUNICIPALES

### • Pharmacies de garde

**Dimanche 5 juin : PHARMACIE DE LA FONTAINE :** 41, place Notre-Dame, à Étampes.

**Lundi 6 juin : PHARMACIE CENTRALE :** 20, place Notre-Dame, à Étampes.

### • Menus des enfants

**Lundi 6 :** Férié. **Mardi 7 :** pizza, escalope de dinde, riz et carottes, Vache qui rit, fruit bio.

**Mercredi 8 :** betteraves vinaigrette, bâtonnets végétaux moelleux bio, haricots verts, camembert, fruit. **Jeudi 8 :** salade de tomates, rôti de

porc ou rôti de dinde, petits pois et carottes, yaourt aromatisé, tarte grillée abricots. **Vendredi 10 :** salade coleslaw, poisson sauce normande, épinards et pommes de terre, Saint-Nectaire, mousse au chocolat.

### ÉTAT CIVIL

#### • Bienvenue à

Le 19/05 : Denis Turcan ; 20/05 : Lohan Perrey ;

Omar Amdaa ; Sohan Trieste ; 22/05 : Aly N'Diaye ; 23/05 : Nicolas Florvil ; Bilal Ouhjoub ; 24/05 : Milo Maguer.

#### • Félicitations à

Le 28/05 : Katia de Araujo Silva et Patrice Robert ; Christine Delestre et Horacio Barra ; Laetitia Aguilon et Quentin Alexandre.

#### • Ils nous ont quittés

Le 24/05 : Colette Bonifait ; Denise Rabuté.

## LIBRE EXPRESSION

### ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

#### Vélorail : Une opacité confirmée et inacceptable

Le collectif vélorail tire la sonnette d'alarme depuis des mois concernant l'opacité du projet d'aménagement du vélorail, le projet de réaménagement de voie ferrée entre Étampes et Méréville.

Outre, les nuisances liées à cette activité, dont les travaux ont commencé sans aucune concertation avec les riverains, le collectif dénonce aussi des mensonges intolérables à leurs yeux.

**Et nous les comprenons.** Le 4 mars, le Président La CAESE affirmait n'être qu'un partenaire dans le cadre de sa compétence « tourisme » et n'apporter aucun financement. Le Département n'a pas apporté plus de lisibilité à la problématique.

Et voilà que l'un et l'autre vont signer une Convention vélorail engageant des fonds publics qui pourraient dépasser le million d'euros sur 2022 à 2024. Nous exigeons des éclaircissements de la CAESE et du Département, et du respect pour nos administrés.

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

### ÉTAMPES EN COMMUN

#### // CROIX-DE-VERNAILLES EN FÊTE //

#### Le 4 juin prochain aura lieu Guinette en fête.

Moment de convivialité, de musique, d'échange, de partage entre les habitants, de jeux entre les enfants, Guinette en fête fait partie de ces moments prisés qui égayent notre quotidien.

**Or, les budgets d'animation des quartiers ont été drastiquement réduits par la majorité :** nous craignons que les autres quartiers ne puissent pas bénéficier de ces festivités.

**Dans un quartier comme la Croix de Vernailles, où les commerces et les médecins manquent, où le sentiment d'abandon est prégnant,** restreindre encore davantage les temps d'animation serait désolant et injuste.

**Nos quartiers doivent être complémentaires, pas opposés. Les initiatives positives doivent se tenir partout.** S'il n'y a pas de Croix de Vernailles en fête, doit-on faire venir la fête jusqu'à la Croix de Vernailles ? S'il le faut, nous le (re)ferons.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT, Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES.  
<http://www.etampesencommun.fr> contact@etampesencommun.fr

### UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

#### A Étampes, ça arrose sans modération !

Cela fait un an jour pour jour que nous dénonçons dans notre tribune **Étampes Info n°1222** s'intitulant "A quand la gestion des parcs et jardins, 100% écoresponsable", le manque de réflexion sur l'apport en eau des jardinières, suspensions et parterres fleuris.

Et là encore, rien ne change. Nous observons dans les rues d'Étampes, dès ce mois de mai 2022, le balai incessant des citernes pour arroser abondamment des plantes gourmandes en eau. **Cet immobilisme est inacceptable.**

Il est urgent de développer une **politique paysagère volontariste qui préserve les ressources en eau et protège la biodiversité.**

**Economiser l'eau potable et préserver les ressources en eau d'excellente qualité** pour des usages prioritaires doivent devenir une préoccupation qui passe notamment par une sélection des végétaux, la récupération des eaux pluviales, des systèmes d'arrosage raisonné.

Clotilde Douard, Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung  
Email : [eeetampes@protonmail.com](mailto:eeetampes@protonmail.com)

Retrouvez  
Étampes info  
en couleur

chaque jeudi soir  
→ sur le site de la Ville : [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr)  
ou en vous inscrivant  
à la newsletter (formulaire  
disponible en bas  
de la page d'accueil du site  
[www.etampes.fr](http://www.etampes.fr)).



## N° 1258

Hebdomadaire municipal  
de la Ville d'Étampes  
N° ISSN 2800-2369  
Tél. : 01 60 81 60 50  
Courriel :

[communication@mairie-etampes.fr](mailto:communication@mairie-etampes.fr)

**Directeur de la publication :**  
Clément Wingler

**Rédacteur en chef :**  
Benjamin Paschal

**Rédaction-photos :**  
Christine Fougereux-Léger  
Baya Kanane  
Lina Akli

**Maquettiste :**  
Murielle Kusy-Broudieu

**Secrétariat :**  
Tiphany Vergne

**Publicité :**  
Service Communication

**Impression :**  
ADREXO - HOPPS Group

ÉTAMPES info est  
imprimé sur papier  
recyclé et recyclable.

À jeter dans le  
conteneur adapté.



Retrouvez-nous sur Internet  
et les réseaux sociaux :

@ [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr)

f Facebook : [MairieEtampes](https://www.facebook.com/MairieEtampes)

t Twitter : [@MairieEtampes](https://twitter.com/MairieEtampes)

Instagram : [@mairieetampes](https://www.instagram.com/mairieetampes)

YouTube : [Mairie Etampes](https://www.youtube.com/MairieEtampes)

## FOOTBALL

## 180 JEUNES POUR LE CHALLENGE CRÉDIT MUTUEL ÉLITE CUP



▲ Paray F.C., Sénart Moissy, St-Pryvé Saint-Hilaire, E.S. Trappes, U.S. Ris-Orangis, A.S. Éragny F.C., F.C. Brunoy, U.S. Grigny, Lisses Foot 91, Rueil-Malmaison, Chartres Football, CA l'Hay-Les-Roses, Sainte-Geneviève Sport, F.C. Étampes. Après 2 années blanches, le Football Club Étampes a souhaité innover. Le traditionnel Challenge des Étoiles pour les U12/U13 est devenu le Challenge Crédit Mutuel Élite cup pour les U10/11. 15 équipes étaient au rendez-vous pour le décrocher au stade Jean-Laloyeu jeudi 26 mai.



▲ «Le niveau est très relevé car nous avons ciblé des clubs où ces catégories de jeunes sont particulièrement fortes. L'ambiance est au beau fixe, les bénévoles sont mobilisés... Tout est réuni pour une belle fête du football, pour faire rêver les enfants. Cela pourrait d'ailleurs nous donner des idées pour d'autres catégories à l'avenir», confiait le président du F.C.E., Sébastien Marchand. Les 2 équipes du Football Club Étampes ont fait bonne impression. Étampes A (photo) se classe à la 5<sup>e</sup> place tandis que Étampes B finit 10<sup>e</sup>.



▲ Le Challenge Crédit Mutuel Élite cup a rendu son verdict après une belle et longue journée de compétition. En finale, le F.C. Brunoy (photo) l'emporte aux tirs aux buts (0-0, 3 tab à 2) contre C.A. l'Hay-Les-Roses et remettra en jeu son trophée en 2023. En présence du président du club Sébastien Marchand, du directeur sportif Kasongo Junior Djibu mais aussi des élus d'Étampes Elisabeth Delage, Françoise Pybot et Sabah Aid, tous les jeunes ont été récompensés dans une chaude ambiance après une belle journée. Bravo à tous !

## ATHLÉTISME

## ÉTAMPES ATHLÉTISME AUX INTERCLUBS



Le 2<sup>e</sup> tour des interclubs s'est déroulé le 21 mai à Savigny-sur-Orge et le 22 mai à Cergy. La journée du samedi ne commençait pas sous les meilleurs auspices puisque Franz Laviolette s'était blessé en franchissant le 1<sup>er</sup> obstacle sur 400 m haies. Plus de peur que de mal puisqu'il a finalement pu prendre part à la suite de la compétition. La palme revient à Gloire Salumu Kashal qui a pris le départ du 400 m et réalisé une superbe course permettant d'engranger 637 points pour le club, avant les grands débuts d'Emrehan en saut en hauteur (570 points).

Véronique Bilongo en lancer de marteau et saut en hauteur (290 points), Chloé Garanger à la hauteur (453 points), Franz au lancer de poids (444 points) ont tous répondu présents.

En confiance, Emrehan a amélioré son record personnel sur 100 m (758 points). Thierry Carrard au 3 000 m steeple a battu lui aussi son record personnel (392 points). Sans oublier les belles courses d'Igor (525 points) sur le 3 000 et des 2 cadettes Hannah Meziane et Clémence Bacouel qui ont fait une magnifique course ou elles ont dépassé plusieurs concurrentes dans la dernière ligne droite.

Le dimanche rendez-vous était donné à Cergy pour les interclubs Élite avec 2 ambassadeurs d'Étampes Athlé : Benoît Moudio-Priso et Yanis Meziane. Benoît a amélioré son record personnel et rapporté au club 1030 points en se classant 2<sup>e</sup>. Quant à Yanis, il a également fini 2<sup>e</sup> avec un total de 1 060 points. Avec 2 autres coureurs de Viry-Châtillon, Benoît et Yanis ont apporté 986 points dans la besace sur le relais 4x400 m.

**Félicitations à tous les athlètes qui ont dignement porté les couleurs d'Athlé 91.**

## TENNIS

## Deux jeunes du TCE à Roland-Garros



Ils se souviendront longtemps du samedi 28 mai 2022. Les jeunes licenciés du Tennis Club d'Étampes (TCE) Emma et Alexandre, 12 ans tous les 2, sont rentrés sur le court central de Roland-Garros aux côtés du Français Gilles Simon et du Croate Marin Cilic. Deux grands joueurs aux qualités très différentes pour une affiche de poids qui a fait le bonheur des 2 jeunes. Un moment d'autant plus inoubliable qu'il s'agissait du dernier Roland-Garros pour Gilles Simon qui, comme l'avait fait Jo-Wilfried Tsonga quelques

jours auparavant, tire sa révérence cette saison. « C'était une très belle récompense pour le Tennis Club d'Étampes et pour ces 2 jeunes qui ont été impressionnés par cet environnement magique », souligne Sylvain Latouche, le trésorier du club. « Par ailleurs, les inscriptions vont bon train pour la rentrée prochaine. Il faut donc se dépêcher car les créneaux se remplissent rapidement. Nous nous tenons à disposition lors de permanences chaque mercredi de 14 h à 20 h et samedi de 14 h à 17 h au Stade du Pont-de-Pierre. »

## DANSE

## Un gala gratuit pour finir l'année en beauté



« Après les 2 dernières éditions avortées, nous sommes heureux et impatients de retrouver la salle des fêtes pour notre grand gala de fin d'année samedi 18 juin », précise Annelise Strasser, la

directrice de l'école Pour la Danse-Sylannee Compagnie. « Nous présenterons tout ce que les élèves ont appris durant l'année en danse classique, jazz ou cabaret. Il y aura aussi une démonstration de flamenco par la danseuse professionnelle Pascale (pascalepineda.com), pour illustrer la nouvelle activité qui sera proposée dès septembre à l'école. Cerise sur le gâteau : pour redonner l'envie aux gens de sortir, de découvrir nos différents styles et, pourquoi pas, pour nous rejoindre dès la rentrée prochaine, le spectacle sera exceptionnellement gratuit. »

**Samedi 18 juin, à 20 h 30, à la salle des fêtes. Rens. 06 86 71 81 93. Site : pourladanse91.com**

ACTIONEM



RENDEZ-VOUS &amp; BILAN DE PATRIMOINE GRATUITS

Assurances - Immobilier - Gestion de patrimoine - Recouvrement

## NOS SOLUTIONS D'ASSURANCES POUR TOUS LES PROPRIÉTAIRES

(Garantie des loyers impayés, garantie détérioration, garantie emprunteur, protection juridique du bailleur)

## POUR LES LOCATAIRES NOUS ASSURONS TOUS LES PROFILS

(Résiliés, sinistrés, défaut d'assurance longue durée) en auto, moto, multirisque habitation, santé et prévoyance.

## LA GESTION DU PATRIMOINE PAR UNE JURISTE DIPLÔMÉE EN DROIT DES AFFAIRES

(gestion immobilière, conseil en investissement, optimisation fiscale).

Tél. : 01 78 83 73 58 - Mobile. : 06 23 69 12 65  
email: aj.actionem@gmail.com - adresse web : www.actionem.frLA BOUTIQUE DU MENUISIER  
PVC • BOIS • ALU • MIXTE

Un spécialiste près de chez vous

MENUISERIE M.T.C.

Depuis plus de 30 ans

à votre service



VENEZ NOUS VOIR À LA FOIRE D'ÉTAMPES LES 10/11 ET 12 JUIN PROCHAIN



LA BOUTIQUE DU MENUISIER D'ÉTAMPES VOUS PROPOSE FENÊTRES, PORTES FENÊTRES, PORTES D'ENTRÉE, COULISSANTS, PORTES DE GARAGE, VOILETS BATTANTS et ROULANTS, PORTAILS, CLÔTURES, GARDE CORPS, PERGOLAS...

Siège et Exposition : 31, avenue des Grenots - ZI - ÉTAMPES

01 60 80 07 94 - Mail : contact@mtc91.fr

(\*) sur la fourniture



FLASH INFOS

■ LOTO DU LIONS CLUB

Un gros lot à 1 000 €, des bons d'achat de 200 €, 100 €, 50 €, des tirages de la chance ou encore le super mini-bongo... Les prix vont pleuvoir pour le loto du Lions Club **vendredi 3 juin, à la salle des fêtes (ouverture des portes à 18 h, début des parties à 20 h).**

■ GUINETTE EN FÊTE

L'événement Nos Quartiers en Fêtes revient dès ce **samedi 4 juin à Guinette. De 11 h à 23 h**, de nombreuses animations sportives, culturelles ou encore culinaires vous attendent pour faire le plein de bonne humeur, rue des Noyers-Patins, avenue des Meuniers, rue de la Butte-Labatte. Sans oublier le vide-greniers à proximité. Pour rappel (voir n°1257 Etampes info), certains axes seront interdits à la circulation et au stationnement pour le bon déroulement de l'opération. **Renseignements : 01 69 92 68 95. Informations : etampes.fr > Agenda**



■ LA STAMPAILLAGE, TOUT L'ESPRIT DU RUGBY

Étampes Rugby Club organise sa grande fête **place Saint-Gilles, de midi à minuit place Saint-Gilles samedi 4 juin.** Le lendemain, un tournoi mixte à 5 sera également proposé au Stade du Pont-de-Pierre. **Renseignements : etampesrc91@gmail.com / 06 28 53 36 95.**



■ VISITE DES JARDINS DE BRESSAULT

Le Jardin écologique sera ouvert au public les 3, 4 et 5 juin (31, rue de Saclas), de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h. **Renseignements : jardins.bressault@gmail.com**

■ ÉTAMPES HISTOIRE : LA CRIMINALITÉ À ÉTAMPES AU SIÈCLE DES LUMIÈRES

Étampes-Histoire a le plaisir d'accueillir Claude Robinot, enseignant d'histoire-géographie, **samedi 4 juin, à 15 h 30, salle Saint-Antoine** pour une nouvelle conférence autour de la Justice, la délinquance et la criminalité à Étampes au siècle des Lumières. A travers de nombreux exemples de « faits divers » et quelques affaires, les modes de vie de l'époque révèlent leurs secrets.

■ LE GRAND SHOW GENERATION HIP-HOP

« Après 2 années sans spectacle, c'est avec plaisir et non sans émotions que nous allons remonter sur scène le 4 juin prochain. Un gala tout en diversité, sous le signe du partage avec d'autres associations se joindront à nous pour présenter différents styles : Hip hop bien évidemment, street-jazz, country, danse orientale, contemporain... Nous vous attendons pour partager notre passion », invite Dorian Alimélie, responsable de l'association. **Samedi 4 juin, à 20 h, à la salle des fêtes. Réservations : 07 81 81 03 89. Tarifs 10€/5€.**



■ PREMIÈRE BOURSE AUX VÉLOS

Vélos de course, VTC, VTT, équipements, pneus... Olivier Pistone organise une 1<sup>re</sup> bourse aux vélos « à prix sympas », **lundi 6 juin, de 10 h à 16 h au 134, rue Saint-Jacques. Renseignements : 06 62 18 19 58.**

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 4 juin



St<sup>e</sup> Clotilde

Matin : 15°  
Après-midi : 27°

Dimanche 5 juin



Pentecôte

Matin : 16°  
Après-midi : 25°

Lundi 6 juin



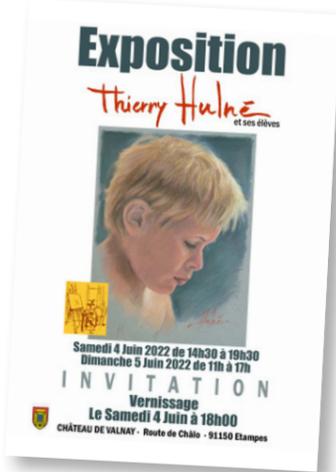
Lundi de Pentecôte

Matin : 12°  
Après-midi : 20°

Retrouvez chaque lundi les photos de la semaine écoulée sur [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr) > Galerie

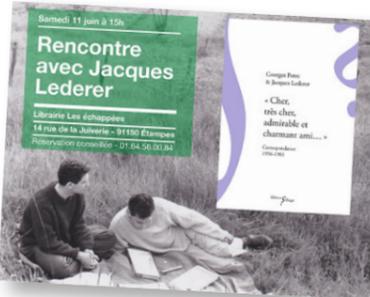
L'ATELIER D'ART CLÉMENTINE S'INVITE À VALNAY

Thierry Hulné et quarante de ses élèves sont dans le jus depuis des mois pour préparer cette grande exposition. Le week-end du 4 et 5 juin, l'Atelier d'Art Clémentine va prendre ses quartiers au Château de Valnay. Thierry Hulné présentera ses dernières œuvres toujours tournées vers le vivant, des portraits de jeunes, d'adultes, mais aussi d'animaux de la forêt. Dans les jeux de lumières et de couleurs, ses élèves présenteront durant cette exposition leurs œuvres. « Il n'y a pas de thématiques ou de médias imposés. Chacun fait ses choix de modèles, paysages, portraits, natures mortes... Certains élèves travaillent avec des fusains, de la craie, de la peinture acrylique, à l'huile ou bien encore l'aquarelle. Ils sont complètement libres de faire ce qu'ils veulent et je suis toujours à leurs côtés pour les conseillers et les accompagner sur le plan technique », déclare Thierry Hulné qui présentera lors de cette exposition, Imagine Si..., un livre de contes pour enfants et adultes écrit par son épouse, Claudine Robin, et illustré par ses soins. **Exposition Atelier d'Art Clémentine, les 4 et 5 juin, au château de Valnay. Entrée libre.**



La Librairie Les Echappées reçoit Jacques Lederer, le grand ami de Georges Perec

Parti bien trop tôt (le 3 mars 1982), à 45 ans, Georges Perec aurait aujourd'hui 86 ans. Avant de laisser une trace forte, indélébile, dans la littérature française du XX<sup>e</sup> siècle, cet orfèvre des mots a effectué une partie de sa scolarité à Étampes dans les années 1950. L'écrivain Jacques Lederer, son meilleur ami, l'a rencontré sur les bancs du lycée Saint-Hilaire (où se trouve actuellement le collège de Jean-Etienne-Guettard, rue Saint-Antoine). C'est sur les conseils de la psychanalyste Françoise Dolto que Georges Perec est arrivé dans le lycée de la Cité Royale. Amoureux des mots, Georges Perec et Jacques Lederer, deviendront quelques années plus tard écrivain. Dans son livre *Cher, très cher, admirable et charmant ami...* Correspondance 1956-1961, Jacques Lederer revient sur cette amitié. « On s'est tout de suite compris, aimés. C'était un véritable coup de foudre amical qui ne s'est jamais démenti jusqu'à son dernier souffle. Nous avions en effet beaucoup de points communs : la mort de parents en déportation, le fait que l'on arrivait de Paris... », confiait Jacques Lederer, à un journaliste d'Etampes-Info en mars 2016. « 40 ans après sa mort, il reste la grande rencontre amicale de ma vie. Je suis fier d'avoir été son ami, son frère », ajoutait-il.



**Samedi 11 juin, Jacques Lederer, sera à 15 h, à la librairie Les échappées – 14, rue de la Juiverie. L'occasion de recueillir en direct ses souvenirs de Georges Perec et de se faire dédicacer par l'auteur *Cher, très cher, admirable et charmant ami...*** Tél : 01 64 56 00 84 du mardi au samedi de 9 h 30 à 19 h. [www.leséchappéeslibrairie.com](http://www.leséchappéeslibrairie.com)

Yolande Delcourt : invitée d'honneur à Etampes, sa ville de cœur

Issue d'une famille d'artistes du côté maternel, arrière-petite-nièce de Gustave Moreau (1826-1898) et petite-fille d'un peintre caricaturiste, elle est initiée à l'aquarelle sur le motif par son oncle. Plus tard, installée à Paris, elle suit les cours des peintres Léon Gambier, Michel King et Marcel Depré, tous trois peintres de la Marine, aux Ateliers de la Ville de Paris et s'initie à la gravure. Par son mariage, elle vit dans différentes régions de France et s'adonne alors plus particulièrement à l'aquarelle. Arrivée en Essonne en 1985, elle entre à l'Atelier de la Vigne à Etampes aux côtés de Philippe Lejeune. Elle développe le champ des techniques d'arts plastique en travaillant la peinture à l'huile à travers les genres du portrait, natures mortes et surtout le nu. À la disparition de Philippe Lejeune, elle enseigne à son tour à Etampes mais aussi à Étréchy et lors de stages en Normandie. **Du 4 au 26 juin, l'Hôtel Anne-de-Pisseleu va accueillir ses œuvres « Mythologies et Allégories ».** L'exposition coproduite par le service du Patrimoine de la CAESE et le Studio Déclic Communication sera également présentée hors les murs, sur les grilles de l'Hôtel de Ville, le Conservatoire à Rayonnement Intercommunal et la Bibliothèque Intercommunale Diane-de-Poitiers. Vernissage samedi 4 juin, à 11 h, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.



Deux chœurs pour le Messie de Haendel

Qui ne connaît pas son célèbre *Halleluja* ! Il fut composé par Georg Friedrich Haendel (1685-1759) en seulement trois semaines !

« La partition fut en effet écrite en un moment de transport fébrile, entre le 22 août et le 14 septembre 1740. Le succès fut retentissant : la demande de billets était telle qu'on avait sommé les messieurs de « renoncer à porter leur épée » et les dames de venir « sans robe à paniers » afin de ménager de la place à davantage d'auditeurs, et augmenter ainsi la recette « destinée aux œuvres charitables ».



L'œuvre fut jouée trente-six fois du vivant de Haendel, lequel y apporta, comme il était d'usage, diverses modifications pour l'adapter aux interprètes successifs », relate un journaliste de Radio Classique. Ce sont surtout les chœurs qui attirent l'attention dans le Messie. Et pour le concert qui va être donné en l'église Saint-Gilles, ils seront deux : le Chœur du Pays d'Étampes et le Jeune Chœur et les solistes du Conservatoire des Deux Vallées, sous la direction de Benjamin Woh. « Certaines fugues vont à une vitesse folle, pas le temps de lire sa partition, il faut la connaître pratiquement par cœur », déclare Lydwine de Hoog-Belliard. « Quelques parties plus lentes sont très émouvantes. Les participants en sont imprégnés, continuent de chanter en dehors des répétitions. Nous avons hâte de partager cette merveille avec le public », ajoute-t-elle. **Concert Dimanche 12 juin, à 17 h, à l'église Saint-Basile. Entrée libre.**

HOROSCOPE de la semaine

■ BÉLIER 21 mars - 20 avril

Vous pourriez faire de nouvelles rencontres, et même de nouveaux amis.

■ TAUREAU 21 avril - 20 mai

Votre emploi du temps sera chargé. Mais c'est en partie de votre faute.

■ GÉMEAUX 21 mai - 21 juin

Ne négligez aucune piste qui pourrait vous faire gagner du temps.

■ CANCER 22 juin - 22 juillet

Les projets ne manqueront pas, et c'est le principal.

■ LION 23 juillet - 23 août

Votre organisation est à revoir. Pourquoi ne pas vous faire aider ?

■ VIERGE 24 août - 22 septembre

Le climat astral vous est favorable, c'est le moment d'assurer vos arrières.

■ BALANCE 23 septembre - 22 octobre

Consolidez vos avancées pour bâtir des nouveaux projets.

■ SCORPION 23 octobre - 21 novembre

Tonique et actif, vous n'aurez pas de mal à assumer vos tâches quotidiennes.

■ SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre

Vos collègues apprécieront la qualité et l'efficacité de votre travail.

■ CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier

Vous aurez l'énergie nécessaire pour faire face à votre semaine.

■ VERSEAU 20 janvier - 19 février

Mettez de l'ordre dans vos priorités avant de vous lancer !

■ POISSONS 20 février - 20 mars

Vous avancez lentement mais sûrement sur le chemin du succès.